

قرارداد بهره برداري معادن كوچك / معادن سنگ

قرارداد استخراج

اين قرارداد ميان وزارت معادن دولت جمهوري اسلامي افغانستان كه منبع بعنوان "دولت"

شرکت خستني کامي و وړان

کمپني / شخص _____ که منبع بعنوان "کمپني"

و بصورت کل بعنوان "جانبين قرارداد" بر اين سند مسمی گرديده است، به امضأ رسيد.

1. شرايط عمومي: اين قرارداد يك سند عام بوده که بصورت قانوني ميان جانبين منعقد گرديده است.
2. شرايط اجاره: اين قرارداد متعلق اخذ اجازه نامه هاي بهره برداري قرار شرح ذيل به کمپني حق ميدهد تا با در نظر داشت تاديات قانوني کرایه، رويالتي، ماليات و فیس، تخليص معنوي جمل خا کور را استخراج نمايد:

تاريخ عقد/ اعتبار اين قرارداد: ۱۳۹۵/۹/۲۵ - ۱۳۹۵/۹/۲۴

نام کمپني / شخص: شرکت خستني کامي و وړان

آدرس کمپني / شخص: کاميستي سړک نوم، ناحه باندرقم، کابل

نمبر جواز تجارتي کمپني: ۱-32840
موقعيت معن: سلحه معن اولایت سگر توفیل، ولسوالی د سب وزارت کابل

کوردینت GPS (در صورت موجودیت نقشه، آنرا ضمیمه نموده و ساحه معن روی لن مشخص گردد):

مساحت زمین بر حسب هکتار (مترمربع): 3000 متر مربع

نوع منرال قرارداد شده: لست گردد جمل خا کور

رويالتي: مثلاً XXX افغنی فی تن در تریک، 350 تن

تضمین (تضمین مالی): (2000) افغنی - تصیلات لازمه نیز درج گردد.

میعاد قرارداد: XX سال در سال

3. شرايط قرارداد بهره برداري معادن

3.1. تضمین مالی: کمپني باید مبلغ 2000 افغنی / دالر را بعنوان تضمین نزد دولت بگذارد. اين مبلغ در صورت رعایت تمام شرايط قرارداد و اجاره الي 45 روز بعد از ختم قرارداد به کمپني دوباره تحويل داده میشود، البته در صورتيکه کمپني هیچگونه باقی داري نداشته باشد.

3.2. کرایه سالانه: کمپني مکلف است تا در جریان قرارداد مبلغ 375 سالانه افغنی فی هکتار را به وزارت معادن بطور سالانه پرداخت نماید.

3.3. رويالتي: مقدار رويالتي توسط دولت بر روی گزارش توليدي کمپني، محاسبه می گردد. کمپني مکلف است تا رقم رويالتي را در جریان 10 روز بعد از اخذ اطلاعیه از جانب وزارت معادن در مورد رويالتي قبل تاديه توسط کمپني، پرداخت نماید. کمپني رويالتي را از طریق کابل بانک تحويل می نماید.

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the document.

تاخیر بر حسب یک فیصد از مجموع پرداخت یک ربع بوده در صورت تاخیر بیش از دو ماه مکلف به پرداخت دو فیصد جریمه تاخیر از پرداخت خویش میباید.

3.5. گزارش تولیدی: کمپنی مکلف است تا گزارش تولیدی خویش را در جریان 10 روز بعد از ختم هر ربع به اداره مربوطه ارائه نماید. گزارش ارائه شده از طرف موظین ریاست تفتیش معادن ارزیابی گردیده و در صورت ارائه گزارشات نادرست مستلزم پرداخت جریمه است. مقدار و یا رقم جریمه معادل به دو چند مقدار تفاوت میان رقم گزارش شده و رقم اصلی رویالته میباید.

3.6. حد اقل سطح تولیدات: کمپنی باید سالانه حد اقل تولیدات معینی داشته باشد.

4. حقوق و مکلفیت های کمپنی

4.1. پلان معدنکاری، صحت و ایمنی، انسداد معدن و پلان مالی: کمپنی مکلف است تا قبل از دریافت جواز بهره برداری منظوری وزارت معدن را روی پلان های معدنکاری، صحت و ایمنی انسداد معدن و مالی، قبل از آغاز فعالیت های بهره برداری، با خود داشته باشند.

4.2. اخذ اجازه نامه: کمپنی مکلف است تا تمام اجازه نامه های لازمه برای پیشبرد فعالیت های بهره برداری معادن (مانند: سرتفکیت رعایت مقررات محیط زیست - اداره ملی حفاظت محیط زیست)، را اخذ نماید.

4.3. اخذ جواز بهره برداری: دولت متعاقب منظوری پلان های معدنکاری، انسداد معدن، پلان مالی و اخذ سایر اجازه نامه های لازمه، جواز بهره برداری تاخیر معینی حاصل نماید، را از طریق ریاست کادستر معادن وزارت معادن صادر می نماید.

4.4. بهره برداری: بهره برداری معدن باید در جریان 3 ماه سراز تاریخ صدور جواز بهره برداری به کمپنی، آغاز گردد.

4.5. جبران خساره: کمپنی مکلف است تا خساره وارده به سرکها، دیوارها، تعمیرات، غله جات، مواشی و سایر موارد مربوط به دولت و یا مالک زمین را که بالاتر فعالیت های این کمپنی وارد میگردد، در مطابقت با قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت نافذه جبران نماید.

4.6. صحت و ایمنی: کمپنی مکلف است که بمنظور حصول اطمینان از صحت و مصونیت مردم، تمام قوانین و مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معادن و سایر قوانین افغانستان را رعایت نماید.

4.7. استفاده از مواد انفجاری: کمپنی مکلف است که در موارد انتقال، ذخیره و استفاده مصنونه مواد منفجره، تمام قوانین و مقررات معدنکاری، طرز العمل های وزارت معادن و سایر قوانین افغانستان را مرعی الاجراً قرارداد.

4.8. کشف منرالهای ضمنی: در صورتیکه کمپنی در جریان فعالیت در ساحه مربوطه خویش منرالها و یا مواد معدن جدید را کشف نماید، که شامل جواز آنها نباشد، کمپنی مکلف است تا به اسرع وقت ریاست کادستر معادن وزارت معدن را مطلع سازد.

4.9. کشف اثر تاریخی و فرهنگی: در صورتیکه در جریان فعالیت های معدن کاری، اثر باستانی و کلتوری کشف و یا به موجودیت آن پی برده شود، کمپنی مکلف است تا در جریان 24 ساعت وزارت معادن و وزارت اطلاعات و فرهنگ را مطلع سازد. کمپنی حق انتقال این اثر را نداشته ولی مسنولیت حفظ و نگهداشت آنرا الی انتقال آن توسط مراجع مسنول دولتی، بدوش دارد.

5. حقوق و مکلفیت های دولت: حقوق و مکلفیت های دولت در قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معادن، مفصلاً بیان گردیده است.

6. مرعی الاجراً سلختن وجیب قانونی و مالیتهی بمنظور تطبیق امور بهره برداری تاخیر معینی: کمپنی مکلف است تا بصورت متداوم معلومات جدید را جمع آوری و از مسنولیت های قانونی و مالیتهی اش در مطابقت با مکلفیت های عمومی قانونی و مالیتهی دولت جمهوری اسلامی افغانستان اطمینان حاصل نموده و آن را، تکمیل نماید.

7. تعدیل لغو و فسخ قرارداد



7.2. فسخ قرارداد با رضایت طرفین: هیچ یکی از مواد مندرج قرارداد حق فسخ قرارداد توسط جتبین را بر هر مقطع زمانی که کتبا صورت میگیرد، محدود نمی سازد.

7.3. لغو قرارداد: در صورت عدم رعایت شرایط قرارداد، طرز العمل های معدنکاری، قنون و مقررات معدن و سایر قوانین مربوطه توسط کمیته دولت، کمال صلاحیت دارد که قرارداد را بصورت یک جتبه لغو نماید. پروسه لغو مشتمل بر چهار مرحله ذیل میباشد: 1) اطلاعیه (یک ماه، 2) توصیه (یک ماه، 3) اخطار (یک ماه، که به لغو قرارداد منتهی میگردد.

7.4. اجله یا انتقال و حل منقرضات: موارد فوق در پرتو قنون و طرز العمل های وزارت معدن تحت مباحثه قرار میگیرد.

8. حوادث غیر مترقبه: حوادث غیر مترقبه عبارت از حوادث اند که خارج از کنترل جتبین قرارداد میباشد؛ مانند سیلاب، خشک سالی شدید و مداوم، زلزله، طوفان برعد و برق، جنگ، آشوب نا آرامی های داخلی، سبوتژ تروریسم و امثال آن.

کمیته مکلف است تا نولت را از وقوع هر چه حوادث در جریان 48 ساعت بطور کتبی مطلع سازد. متعاقباً جتبین قرارداد هینت مشترک را توظیف می نماید تا تثبیت نماید که کمیته اینبار حوادث مذکور از اجزای کدام نوع مکلفیت ها و برای چه مدت، عاجز میباشد.

9. جلوگیری از فسخ: جتبین قرارداد مکلف اند تا تمام اقدامات لازم را بمنظور جلوگیری از تخلیفات و یا تخلیفات غیر قانونی و یا امثال آن، اتخاذ نمایند.

10. قنون مرعی الاجرام: تمام قوانین نافذ افغانستان روی این قرارداد قبل تطبیق میباشد.

11. نماینده باصلاحیت: افراد ذیل منجبت نماینده باصلاحیت هر یک (9) جوانب قرارداد شناخته شده اند:

I. نماینده باصلاحیت دولت: اسم، عنوان و وظیفه، آدرس، آدرس ایمیل، شماره تلفون

II. نماینده باصلاحیت کمیته: اسم، عنوان و وظیفه، آدرس، آدرس ایمیل، شماره تلفون

11.1. جوانب توافق می نمایند که در صورت تغییر در معلومات فوق (نماینده باصلاحیت) جنب مقبل را بصورت کتبی در مدت 30 روز آغاز سراز تاریخ تغییر مطلع سازد.

1. کلیت قرارداد: این قرارداد در 12 ماده و XX ضمیمه خلاصه گردیده که با عدد آن جتبین قرارداد توافق اخوایش را با تمام محتوای قرارداد هذا ابراز می نمایند.

نوسيله تصدیق میگرد که جتبین بعنوان نماینده باصلاحیت مراجع مربوطه خویش صلاحیت امضا قرارداد مورخ 1393/06/13 را، دارا اند.

ت. معادن بعنوان (دولت) جمهوری اسلامی افغانستان	{ نام کمیته عنوان "کمیته"
توسط: اسم: عنوان و وظیفه: تاریخ:	محمد زین الدین جریس رئیس هیات مدیره شرکت کابلی اوردراک

1393, 6, 13

Handwritten signature and stamp at the bottom left.

Handwritten signature and stamp at the bottom right.